

# Isa

## Chapter 52

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ဘုရား	မိန့်	အံ့	အံ့	မိန့်	ဘုရား	ဘုရား	1
အဝတ်-တို့-၏	ဝတ်ဆင်လော့	ဇိအုန်	သင်-၏တန်ခိုး	ဝတ်ဆင်လော့	နိုးထလော့	နိုးထလော့	
	<a href="#">H3847</a>	<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H5797</a>	<a href="#">H3847</a>	<a href="#">H5782</a>	<a href="#">H5782</a>	

ဘုရား	မ	ဘုရား	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	
ဆက်လက်ရမည်	မ	အကခြင်းမူကား	-ထိုသန်ရှင်းခင်း	မိန့်	ယရေရှလင်	သင်-၏ဘုန်းအသရေ	
<a href="#">H3254</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H6944</a>		<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H8597</a>	

	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	
	-နှင့်-မစင်ကပြင်သူ	အရယေးမလှီးသူ	နောက်ထပ်	-သင့်ထဲ-သို့	ဝင်လာ-		
	<a href="#">H2931</a>	<a href="#">H6189</a>	<a href="#">H5750</a>		<a href="#">H0935</a>		

အို ဇိအုန်မျိုးနိုးလော့။ နိုး၍ ခွန်အားကို ယူလော့။ အိုယရေရှလင်မျိုးပြည်ဟူသော၊ သန်ရှင်းသော မျိုးပြည်၏တင့်တယ်သော အဝတ်တန်ဆာတို့ကို ဝတ် ဆင်လော့။ အကခြင်းမူကား၊ နောက်တဖန်အရယေး လှီးခင်းကို မခံသောသူနှင့် ညစ်ညူးသော သူတို့သည် သင်၏အထဲသို့ မဝင်ရကပြီ။

ဘုရား	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	2
သံကျိုး-တို့-	ကျွတ်လွတ်လော့	[ကျွတ်လွတ်ကပြော]	ယရေရှလင်	ထိုင်လော့	ထလော့	ဖန်မှန်း-မှ	ဖန်ခါလော့
<a href="#">H4147</a>			<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H3427</a>		<a href="#">H6083</a>	<a href="#">H5287</a>

ဝ	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	
[အပိုင်းအခြား]	ဇိအုန်	သမီး-	သိမ်းသွားခံရသူ	သင်-၏လည်ပင်း		
	<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H1323</a>				

အိုယရေရှလင်မျိုးကိုယ်၌ ကပ်သော မမြဲမှုကို ခါလိုက်၍၊ မငြိသော အရပ်၌ ထိုင်လော့။ အိုချပ်ထား လျက်ရှိသော ဇိအုန်သတို့သမီး၊ သင်၏လည်ကျိုးကို ချွတ် လော့။

ဘုရား	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	3
-ငွေ-ဖငြိ	-နှင့်-မ	သင်တို့ရောင်းချခံရ၏	အလကား	ထာဝရဘုရား	မိန့်တော်မူ၏	ဤသို့	အကခြင်းမူကား-
<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4376</a>	<a href="#">H2600</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	

မိန့်  
သင်တို့ရွေးနှုတ်ခံရမည်

ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူသည်ကား၊ သင်တို့ သည် ကိုယ်ဘိုးငွေကို မရဘဲ ကျန်ခံရသည်ဖြစ်၍၊ ငွေမပေးဘဲ ရွေးခင်းသို့ ရောက်ကပြီမို့မည်။

မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	4
ငါ-၏လူမျိုး	ဆင်းသက်-	အဲဂုတုတု	ထာဝရဘုရား	အရှင်ဘုရား	မိန့်တော်မူ၏	ဤသို့	အကခြင်းမူကား
	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3069</a>	<a href="#">H0136</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	

မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်	မိန့်
နိပ်စက်လေ၏	အကခြင်းမရှိဘဲ	-နှင့်-အာရှ	ထိုနရော-၌	-တည်းခို-ရန်	-အရင်ဦးစွာ-၌	
<a href="#">H6231</a>		<a href="#">H0804</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H7223</a>	

အရှင်ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ငါ၏လူတို့သည် အထက်က အဲဂုတုတုပပြင်၌ တည်းခိုအံ့ သောငှါ သွားကကြါ။ နောက်မှ အာရှရိလူတို့သည် အကခြင်းမရှိဘဲ ညှဉ်းဆဲကကြါ။

ၵၵၵၵၵၵ ထာဝရဘုရား <a href="#">H3068</a>	ၵၵၵၵၵၵ ကမ္ဘာကြီး- <a href="#">H5002</a>	ၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ- <a href="#">H6311</a>	)-ၵၵၵၵၵၵ -ငါးအား 	)-ၵၵၵၵၵၵ အဘယ်အရာ <a href="#">H4100</a>	]-ၵၵၵၵၵၵ [-ငါးအား] 	]-ၵၵၵၵၵၵ [အဘယ်သူ] <a href="#">H4100</a>	ၵၵၵၵၵၵ -ရှင်-ယခု <a href="#">H6258</a>	5	
)-ၵၵၵၵၵၵ သူ၏အုပ်ချုပ်သူ-တို့ <a href="#">H4910</a>	]-ၵၵၵၵၵၵ [သူ၏အုပ်ချုပ်သူ] <a href="#">H4910</a>	ၵၵၵၵၵၵ အလကား <a href="#">H2600</a>	ၵၵၵၵၵၵ ငါ-၏လူမျိုး 	ၵၵၵၵၵၵ ယူဆဆင်သွားခံရ၏ <a href="#">H3947</a>	ၵၵၵၵၵၵ အကခြင်းမူကား- 				
ၵၵၵၵၵၵ ငါ-၏နာမ <a href="#">H8034</a>	ၵၵၵၵၵၵ -ထိုနှစ် <a href="#">H3117</a>	ၵၵၵၵၵၵ အလုံးစုံသေ- <a href="#">H3605</a>	ၵၵၵၵၵၵ -ရှင်-အစဉ်အမပြ <a href="#">H8548</a>	ၵၵၵၵၵၵ ထာဝရဘုရား <a href="#">H3068</a>	ၵၵၵၵၵၵ ကမ္ဘာကြီး- <a href="#">H5002</a>	ၵၵၵၵၵၵ သူတို့မပြတ်တမ်းကခြာ <a href="#">H3213</a>			
							: ၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ <a href="#">H5006</a>		

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ငါ၏ လူတို့ကို အကခြင်းမရှိဘဲ ယူသွား၍၊ အစိုးရသေ သူတို့သည် ဝါကခြင်းလျက် ငါ့နာမကို နှောင့်တိုင်းကွဲကွဲပြာပြာ ဖြစ်၍၊ ငါသည် အဘယ်သို့ ပုဂြိုဟ်မည်နည်း။

ၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ <a href="#">H0589</a>	ၵၵၵၵၵၵ -အကခြင်းမူကား- 	ၵၵၵၵၵၵ ထို <a href="#">H1931</a>	ၵၵၵၵၵၵ -ထိုနှစ်-၌ <a href="#">H3117</a>	ၵၵၵၵၵၵ ထိုကခြင်း 	ၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ <a href="#">H8034</a>	ၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ 	ၵၵၵၵၵၵ သိရမည် <a href="#">H3045</a>	ၵၵၵၵၵၵ ထိုကခြင်း 	6
							: ၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ-၌ <a href="#">H2009</a>	ၵၵၵၵၵၵ -ထိုပခြာဆိုသေသူ <a href="#">H1696</a>	ၵၵၵၵၵၵ သူ <a href="#">H1931</a>

သို့ဖြစ်၍၊ ငါ၏လူတို့သည် ငါ့ကို သိကခြင်းမရှိမည်။ ဂတိထားသေသူကား၊ ငါဖြစ်သည်ကို အချိန်ရောက်မှ သိကခြင်းမရှိမည်။ အကယ်စင်စစ် ငါရှိသည်ဟု ထာဝရ ဘုရားမိန့်တော်မူ၏။

ၵၵၵၵၵၵ ငါ့မြဲသက်ခင်း <a href="#">H7965</a>	ၵၵၵၵၵၵ ကခြးစသူ <a href="#">H8085</a>	ၵၵၵၵၵၵ သတင်းကောင်းပိုသူ <a href="#">H1319</a>	ၵၵၵၵၵၵ ခခြ-တို့-၏ <a href="#">H7272</a>	ၵၵၵၵၵၵ -ထိုတောင်း-တို့ <a href="#">H2022</a>	ၵၵၵၵၵၵ -အပေါ်- 	ၵၵၵၵၵၵ လှပ၏ <a href="#">H4998</a>	ၵၵၵၵၵၵ အလွန် <a href="#">H4100</a>	7	
ၵၵၵၵၵၵ စိုးစံတော်မူ၏ 	ၵၵၵၵၵၵ -ဇီအုန်-သို့ <a href="#">H6726</a>	ၵၵၵၵၵၵ ပခြာဆိုသူ <a href="#">H0559</a>	ၵၵၵၵၵၵ ကယ်တင်ခင်း <a href="#">H3444</a>	ၵၵၵၵၵၵ ကခြးစသူ <a href="#">H8085</a>	ၵၵၵၵၵၵ ကောင်းသေ 	ၵၵၵၵၵၵ သတင်းကောင်းပိုသူ <a href="#">H1319</a>			
							: ၵၵၵၵၵၵ သင်-၏ဘုရားသခင် <a href="#">H0430</a>		

ငါ့မြဲသက်ခင်း၏ ဝမ်းမခြောက်စရာ သိတင်းကို ကခြးပခြာသေသူ၊ ကယ်တင်ခင်းကောင်းကျိုးချမ်းသာ၏ ဝမ်းမခြောက်စရာ သိတင်းကို ကခြးပခြာသေသူ၊ သင်၏ ဘုရားသခင်စိုးစံတော်မူ၏ဟု ဇီအုန်မျိုးအား ပခြာသေ သူ၏ ခခြတို့သည် တောင်ပေါ်မှာ အလွန်တင့်တယ်လှစွာ တကား။

ၵၵၵၵၵၵ သူတို့ရှင်မပြကခြာ 	ၵၵၵၵၵၵ တစ်ပေါင်းတည်း 	ၵၵၵၵၵၵ အသံ 	ၵၵၵၵၵၵ သူတို့ချီးမြှင့်ကခြာ <a href="#">H5375</a>	ၵၵၵၵၵၵ သင်-၏ကင်းစောင့်-တို့ <a href="#">H6822</a>	ၵၵၵၵၵၵ အသံ- 	8
: ၵၵၵၵၵၵ ဇီအုန် <a href="#">H6726</a>	ၵၵၵၵၵၵ ထာဝရဘုရား <a href="#">H3068</a>	ၵၵၵၵၵၵ -ပဖြလာသေအခါ <a href="#">H7725</a>	ၵၵၵၵၵၵ သူတို့မြင့်မြည် <a href="#">H7200</a>	ၵၵၵၵၵၵ -မျက်စိ-ချင်း 	ၵၵၵၵၵၵ မျက်စိ 	ၵၵၵၵၵၵ အကခြင်းမူကား 

သင်၏ကင်းစောင့်တို့၏အသံကို နားထောင်ကပြလော့။ သူတို့သည် အသံကို လွင့်၍၊ ရှင်လန်းသေ အသံ နှင့် တညီတညွတ်တည်း ကခြးကခြာကခြာ။ အကခြင်းမူ ကား၊ ထာဝရဘုရားသည် ဇီအုန်မျိုးသို့ ပဖြလာတော်မူ ကခြင်းကို ကိုယ်တိုင်မပြရကခြာ။



13  
 1361 -1361 375 -375 5650 -5650 2009 -2009

786  
 3966 -3966

13  
 1361 -1361 375 -375 5650 -5650 2009 -2009

14  
 4758 -4758 376 -376 8074 -8074

120 -120 389 -389

14  
 4758 -4758 376 -376 8074 -8074

15  
 6310 -6310 4428 -4428 7092 -7092

8085 -8085 3808 -3808 7200 -7200 3808 -3808

995 -995

15  
 8085 -8085 3808 -3808 7200 -7200 3808 -3808